SINGLE FLUIDS, Lubrication

Various parameters exist that determine the durability of a mechanical seal. Temperature, pressure, speed, fluid type (sticky, laden with particles, etc.) which all have a decisive effect on wear and damage of the mechanical seal materials.

To reduce these effects and improve the seal durability, API plans can be used. Below are some of the ones applicable to our products.

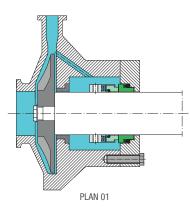
| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|---|--|
| PLAN 01 | Fluid recirculation from the pump dis- charge. This is applied as a flushing/ washing operation on the seal cham- ber. | To ensure the lubrication of the seal and reduce the temperature in the seal chamber. | In general for clean fluids that do not polymerise at moderate temperatures. Particle-laden fluids may block the flushing/washing connection. |

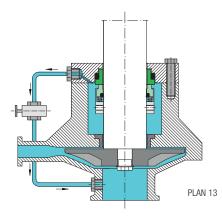
| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|--|--|
| PLAN 11 | Circulation of the fluid from the pump discharge to the seal chamber, passing through a flow rate controller. | To ensure the lubrication of the seal and control the temperature. | In general for clean fluids that do not polymerise at moderate temperatures. |

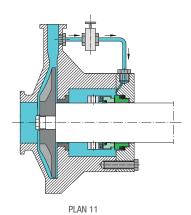
| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|--|---|
| PLAN 12 | Circulation of the fluids from the dis- charge to the seal chamber, passing through a filter/cyclone and through a flow rate controller. | To ensure the lubrication of the seal and prevent the mechanical seal from abrasion by particles. | Clean liquids which may contain par- ticles. The filters may become blocked and so it is best to use cyclones in the presence of solids. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|--|--|
| PLAN 13 | Circulation from the seal chamber to the suction area, passing through a flow rate controller. | To guarantee the fluid circulation. To ventilate the seal cavity in vertical pumps. To reduce the seal cavity pressure. | Vertical pumps. Clean fluids in vertical pumps. |

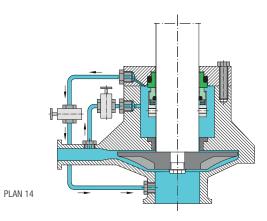
| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|---|-----------------|
| PLAN 14 | Circulation from the pump discharge zone to the seal chamber, passing through a flow rate controller and from the seal chamber to the suction area. | To ventilate the seal cavity in vertical pumps. -To control the temperature. To provide the appropriate pressure in the seal chamber, thereby preventing fluid vaporisation. | vertical pumps. |







PLAN 12



HOT FLUIDS, COOLING

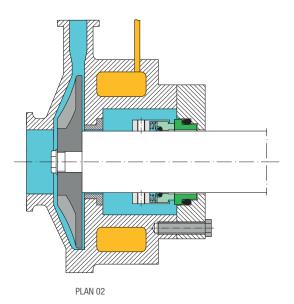
Fluids at high temperatures tend to evaporate when they reach the seal contact surfaces, provoking a lack of lubrication that causes damage to the seal. To reduce these effects the following API plans can be applied:

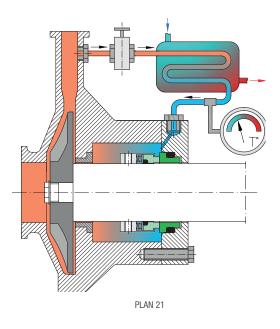
| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|--|--|
| PLAN 02 | Closed chamber, with no external fluid circulation. Cooling or heating chamber. There is no direct flow entry or exit in the seal chamber. | To reduce or increase the seal chamber temperature, depending on the nature of the fluid. | Horizontal pumps (not recommended in vertical pumps). For fluids that solidify when the tem- perature is reduced or to control high fluids temperatures. |

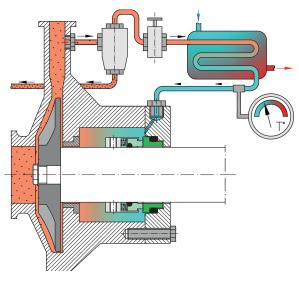
| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|---|---|
| PLAN 21 | Circulation of pumped fluids from the discharge to the seal chamber, passing through a flow rate controller and a heat exchanger. | To control the fluid temperature in the seal chamber. This prevents the vaporisation of the fluid between the seal faces. | Horizontal pumps. Clean fluids at high temperatures. Sticky products may block the connec- tions and pipes. In such cases, use Plan 23. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|--|---|
| PLAN 22 | Circulation of pumped fluids from the discharge to the seal chamber, passing through a flow rate controller, a filter/cyclone and a heat exchanger. | To control the seal chamber temperature and prevent the mechanical seal from abrasion by particles. | Horizontal pumps. Clean fluids at high temperatures that may be laden with particles. |

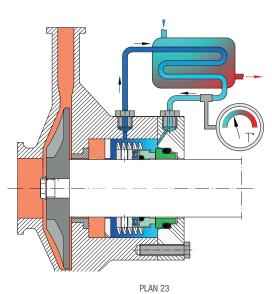
| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|--|---|
| PLAN 23 | Circulation of pumped fluids from the discharge to the seal flush connection, passing through a flow rate controller and a heat exchanger. | To control the fluid temperature in the seal chamber. This prevents the vaporisation of the fluid between the seal faces. | Horizontal or vertical pumps. Clean fluids at high temperatures. Hot water, boiler food products. Hot oils. |













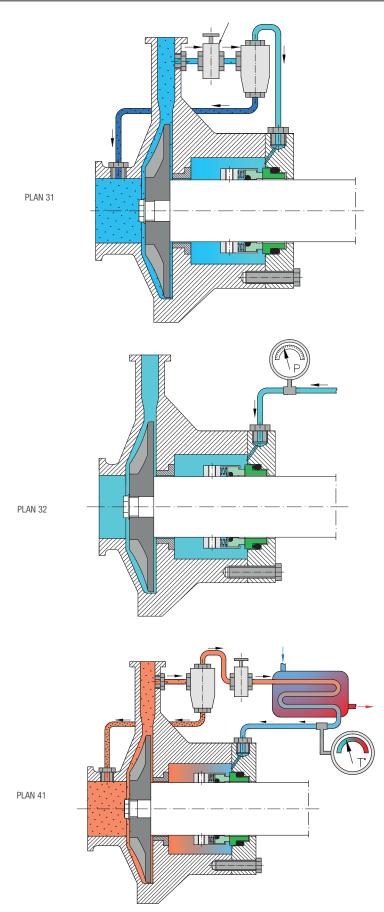
ABRASIVE FLUIDS OR FLUIDS WITH SUSPENDED SOLIDS

Fluids laden with particles that accelerate wear in mechanical seal materials. To reduce this effect the following API plans can be applied:

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|--|--|
| PLAN 31 | Circulation of the pumped fluid from the pump discharge to the seal cham- ber, passing through a cyclone. Fluids with solids are returned to the suction area. | To prevent the abrasion of the mechanical seal by particles. | Horizontal or vertical pumps. Fluids with suspended solids whose specific gravity is twice that of the fluid. In vertical pumps, a shaft bushing must be included at the base of the compart- ment. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|--|---|
| PLAN 32 | External injection of clean fluid to the mechanical seal chamber. The fluid must have a pressure 2 bar higher than that of the seal chamber and be compatible with the pumped product. | To reduce the heat in the seal chamber. To eliminate deposits from the chamber. To increase the margin between the seal chamber pressure and the fluid vapour pressure. To reduce the formation of air bubbles between the seal faces. | Horizontal or vertical pumps. Dirty, contaminated fluids or fluids that could crystallise on the air side of the seal when there is a leak. Environments with little lubricating properties. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|--|---|
| PLAN 41 | Circulation of the pumped fluid from the pump discharge to the seal chamber, passing through a cyclone and sending the clean fluid to a heat exchanger. There must be a difference in pres- sure between the pump discharge and suction area (at least 1 bar and no more than 11 bar). | To control the seal chamber temperature and improve the mechanical seal lubrication. | Horizontal or vertical pumps. Fluids with suspended solids whose specific gravity is twice that of the fluid. |





SINGLE AND DOUBLE SEALING PLANS

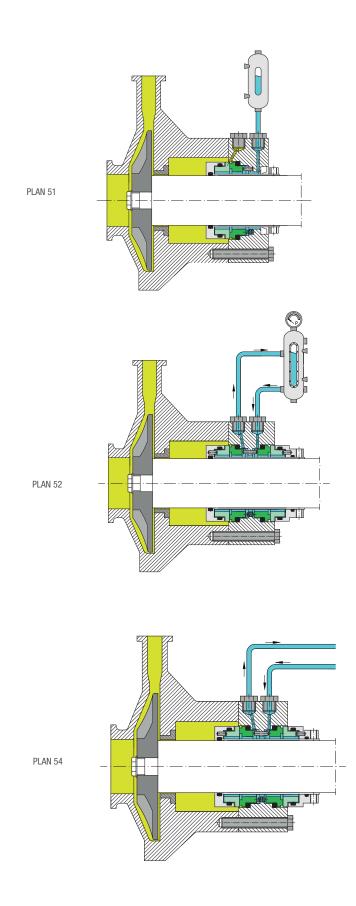
DANGEROUS FLUIDS

Dangerous fluids are those which, because of their characteristics, may cause harm to elements and/or people in the event of a leak.

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|--|--|
| PLAN 51 | Static column of non-pressurised fluid inside a tank, through the quench connection. | To prevent potential leaks from being emitted into the atmosphere. | Horizontal or vertical pumps. Fluids that crystallise when in contact with the atmosphere. Dangerous fluids with low concentra- tions. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|---|--|
| PLAN 52 | Forced circulation of an external non-pressurised fluid used as a barrier fluid. This fluid is circulated through a pumping ring due to the thermo-si- phon effect. | To prevent atmospheric contamination in the event of leaks, using the external seal (atmospheric side) as a safety seal. Zero or very low emissions. | Horizontal or vertical pumps. Non-pressurised, double seal layout (tandem).Fluids that crystallise or vaporise when in contact with the atmosphere. Dangerous fluids with low concentra- tions, explosive or flammable fluids. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|---|---|
| PLAN 54 | Injection of a pressurised barrier flu- id from an external source (pressure of 2 bar above the seal chamber). | To prevent atmospheric contamination in the event of leaks, using the external seal (atmospheric side) as a safety seal. Zero or very low emissions. | Horizontal or vertical pumps. Pressurised double seal layout at a high pressure. Fluids that crystallise or vaporise when in contact with the atmosphere. Dangerous fluids with high concentra- tions. Explosive or flammable fluids. |

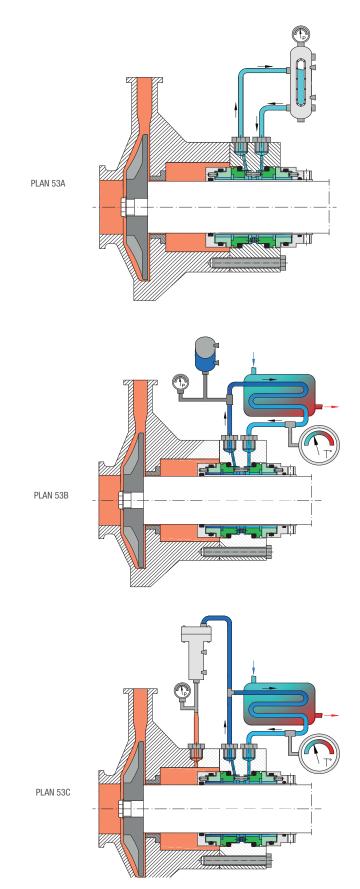


DOUBLE SEALING PLANS

DANGEROUS FLUIDS

Dangerous fluids are those which, because of their characteristics, may cause harm to elements and/or people in the event of a leak. API plans can be used to reduce such risks:

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|--------------|--|---|--|
| PLAN 53 A | Forced circulation through a pumping ring of a barrier fluid in a pressurised tank with a pressure that is 2 bar higher than the product fluid. For pressures | To prevent atmospheric contamination in the event of leaks, using the external seal (atmospheric side) as a safety seal. Zero or very low emissions. | Horizontal or vertical pumps. Fluids that crystallise or vaporise when in contact with the atmosphere. Dangerous fluids with high concentra- tions, explosive or flammable fluids. |
| PLAN 53 B | Forced circulation through a pump- ing ring of a barrier fluid in a closed pressurised circuit. A storage tank provides and maintains the pressure in the circulation system. The heat is eliminated through a heat exchanger. | To prevent atmospheric contamination in the event of leaks, using the external seal (atmospheric side) as a safety seal. Zero or very low emis- sions, maintaining a constant pressure difference with respect to the process. Same as Plan 53A. It prevents the entry of pressurised gas. It provides additional cooling, by air or water, depending on the heat load. | Horizontal or vertical pumps. Double pressurised seal layout (back to back or face to face). The barrier fluid must be 2 bar above the product fluid. Fluids that crystallise or vaporise when in contact with the atmosphere. Dangerous fluids with high concentra- tions, explosive or flammable fluids. |
| PLAN 53 C | Forced circulation through a pumping ring of a barrier fluid in a closed pres- surised circuit. A piston storage tank provides and adjusts the pressure in the circulation system, comparing it with the seal cavity pressure. The heat is eliminated through a heat exchang- er, cooled by air or water. | To prevent atmospheric contamination in the event of leaks, using the external seal (atmospheric side) as a safety seal. Zero or very low emissions. | Horizontal or vertical pumps. Installation of pressurised double seals (back to back or face to face) with a variable barrier pressure greater than 10 bar. Fluids that crystallise or vaporise when in contact with the atmosphere.Danger- ous fluids with low concentrations. Explosive or flammable fluids. The same as with Plan 53A, but for higher pressures, preventing reverse pressures and providing additional seal stability. |





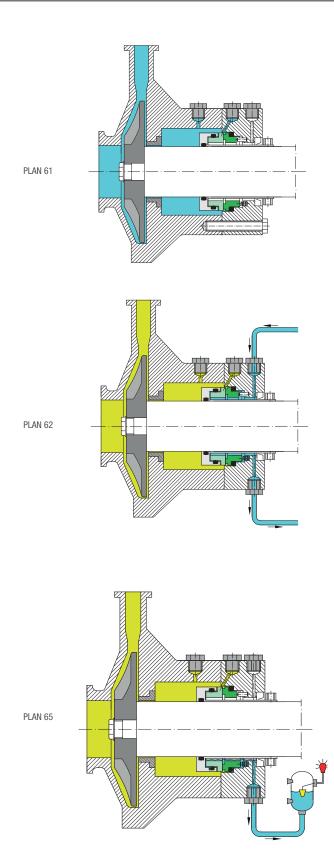
FLUIDS IN GENERAL

The following API plans are used in conjunction with other plans.

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|--|--|--|
| PLAN 61 | Blocked vent and drainage connec- tions, for use as needed. | To ensure that these connections are available in the event of need and also to prevent particles passing through to the seal chamber. | Horizontal or vertical pumps. Single seal layout. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|--|--|
| PLAN 62 | Injection of an external fluid to be used for quenching and flushing/ washing. The quench lubricates the seal contact surfaces on the air side, with vapour or water. The flushing/ washing operation has a lubricating function. | To guarantee seal lubrica- tion, reducing the formation of particles between the contact surfaces due to carbonisation, oxidation or crystallisation. | Horizontal or vertical pumps. Single seal layout. Fluids that crystallise when in contact with the atmosphere or generate solid deposit that block or stick to the seal faces. |

| PLAN | DESCRIPTION | OBJETIVE | APLICATIONS |
|------------|---|--|--|
| PLAN 65 | Leak collector plan for single seals, used for the automatic detection of leaks through a level switch that triggers an alarm when a leak occurs. It has a bypass around the opening to prevent the build-up of pressure. | To have a safe system for controlling and detecting leaks, while also having a drainage system for them in fluids that may condensate. | Horizontal or vertical pumps. Single seal layout. Systems in which an excessive leak indication is required without the need for a physical inspection. Remote sites or sites that are difficult to access. Systems in which it is necessary to stop the equipment automatically in the event of a massive leak. |





SUMARY

FLUIDS IN GENERAL

The following API plans are used in conjunction with other plans.

| PUMPED FLUID | ACTION REQUIRED | API PLANS | |
|--|----------------------------|---|---|
| CLEAN FLUIDS | CIRCULACTION (LUBRICATION) | PLAN 01 PLAN 13 PLAN 11 PLAN 14 PLAN 12 | |
| HOT FLUIDS | COOLING | PLAN 02 PLAN 22 PLAN 21 PLAN 23 | |
| ABRASIVE FLUIDS OR FLUIDS WITH SUSPENDED SOLIDS | LUBRICATION | PLAN 31 PLAN 32 | |
| ABRASIVE FLUIDS AT HIGH TEMPERA- TURES | COOLING AND LUBRICATION | PLAN 41 | _ |
| DANGEROUS FLUIDS | SAFETY | PLAN 51 PLAN 52 PLAN 53 PLAN 54 | |
| FLUIDS IN GENERAL | EMISSIONS CONTROL | PLAN 61 PLAN 62 PLAN 65 | 1 |

رت

| TYPE MECHANICAL SEALS | RECOMENDADED API PLANS |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| SINGLE MECHANICAL SEALS | 01,02,11,12,13,14,21,22,23,31,32,41 |
| DOUBLE MECHANICAL SEALS | 52,53A,53B,53C,54 |
| QUENCH MECHANICAL SEALS SEALS | 51,61,62 |